



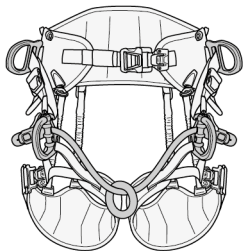
INSTRUCTION FOR USE
NOTICE TECHNIQUE



SEQUOIA PLUS®

CE 0082 EN 358: 2018
EN 813: 2024

Arborist seat harness
Harnais cuissard d'élagage



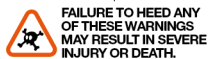
Spare parts & accessories Pièces détachées et accessoires

- Knottable attachment bridge
Pont d'attache à nouer
C069xA0x
- Attachment bridges
Ponts d'attache
C069CB0x
- SEQUOIA shoulder straps
Bretelles SEQUOIA
C069DB00
- Xxxxxxxxxxxxxxxxxx
Bloqueur K'NEE GRAB
B022BA00
- First-aid kit
Trousse de secours
C069HA00

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

- Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.



Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

- Avant d'utiliser cet équipement, vous devez:
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
 - Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
 - Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
 - Comprendre et accepter les risques induits.



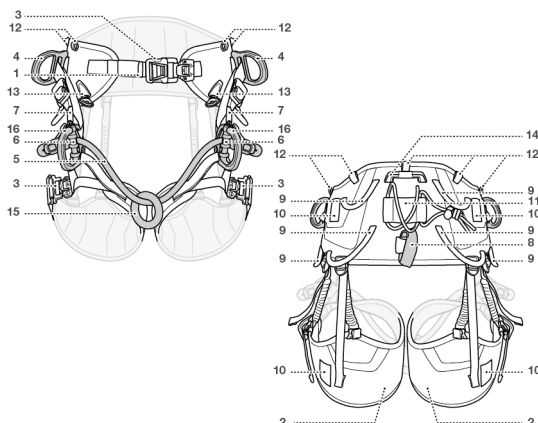
Sizes / Tailles



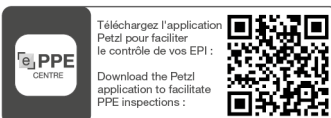
	A	B
Size / Taille 0	65 - 80 cm 25 - 31 inch	44 - 59 cm 17 - 23 inch
Size / Taille 1	70 - 93 cm 27 - 36 inch	47 - 62 cm 18 - 24 inch
Size / Taille 2	83 - 120 cm 32 - 47 inch	50 - 65 cm 19 - 25 inch

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify (text part)
Contrôle, points à vérifier (partie texte)



4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)



Traceability and markings Traçabilité et marquage

Fast LT PLUS
Close / Fermer

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

3. Inspection, points to verify (text part)
Contrôle, points à vérifier (partie texte)

4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. Individual number / Numéro individuel

6. CE Marking

7. Manufacturer information

8. Material: Polyester

9. PETZL 21 Lalle 105A 92020 Crolles France www.petzl.com/contact Tel: +33(0)4 76 92 09 00

10. CE Marking

11. Individual number / Numéro individuel

12. YY M 0000000 000

13. CE Marking

14. Manufacturer information

15. Individual number / Numéro individuel

16. YY M 0000000 000

17. CE Marking

18. Manufacturer information

19. Individual number / Numéro individuel

20. YY M 0000000 000

21. CE Marking

22. Manufacturer information

23. Individual number / Numéro individuel

24. YY M 0000000 000

25. CE Marking

26. Manufacturer information

27. Individual number / Numéro individuel

28. YY M 0000000 000

29. CE Marking

30. Manufacturer information

31. Individual number / Numéro individuel

32. YY M 0000000 000

33. CE Marking

34. Manufacturer information

35. Individual number / Numéro individuel

36. YY M 0000000 000

37. CE Marking

38. Manufacturer information

39. Individual number / Numéro individuel

40. YY M 0000000 000

41. CE Marking

42. Manufacturer information

43. Individual number / Numéro individuel

44. YY M 0000000 000

45. CE Marking

46. Manufacturer information

47. Individual number / Numéro individuel

48. YY M 0000000 000

49. CE Marking

50. Manufacturer information

51. Individual number / Numéro individuel

52. YY M 0000000 000

53. CE Marking

54. Manufacturer information

55. Individual number / Numéro individuel

56. YY M 0000000 000

57. CE Marking

58. Manufacturer information

59. Individual number / Numéro individuel

60. YY M 0000000 000

61. CE Marking

62. Manufacturer information

63. Individual number / Numéro individuel

64. YY M 0000000 000

65. CE Marking

66. Manufacturer information

67. Individual number / Numéro individuel

68. YY M 0000000 000

69. CE Marking

70. Manufacturer information

71. Individual number / Numéro individuel

72. YY M 0000000 000

73. CE Marking

74. Manufacturer information

75. Individual number / Numéro individuel

76. YY M 0000000 000

77. CE Marking

78. Manufacturer information

79. Individual number / Numéro individuel

80. YY M 0000000 000

81. CE Marking

82. Manufacturer information

83. Individual number / Numéro individuel

84. YY M 0000000 000

85. CE Marking

86. Manufacturer information

87. Individual number / Numéro individuel

88. YY M 0000000 000

89. CE Marking

90. Manufacturer information

91. Individual number / Numéro individuel

92. YY M 0000000 000

93. CE Marking

94. Manufacturer information

95. Individual number / Numéro individuel

96. YY M 0000000 000

97. CE Marking

98. Manufacturer information

99. Individual number / Numéro individuel

100. YY M 0000000 000

- PETZL.COM Latest version / Dernière version
- Other languages / Autres langues
- Technical tips / Conseils techniques
- PPE inspection / Fiche de contrôle EPI

Warning symbols / Panneaux d'alertes

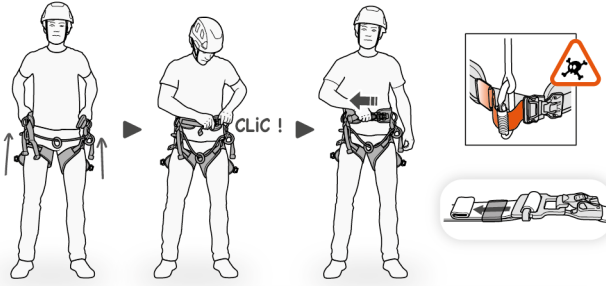


PETZL
FR-38920 Crolles
C/dex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2025 Petzl
Distribution

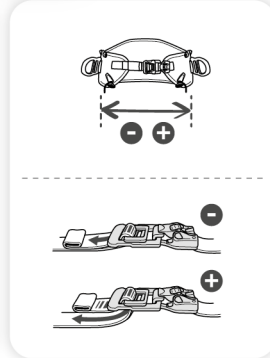
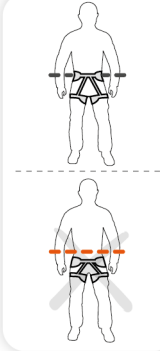
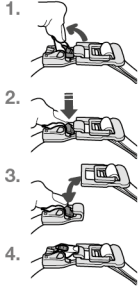
PETZL
Fondation
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

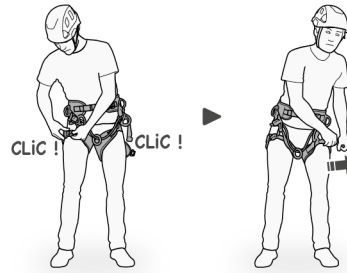
a. Belt waist / Ceinture



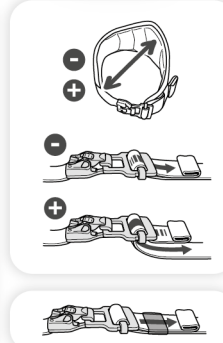
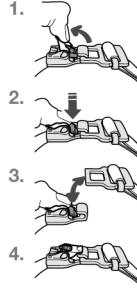
Open - Close
Ouvrir - Fermer



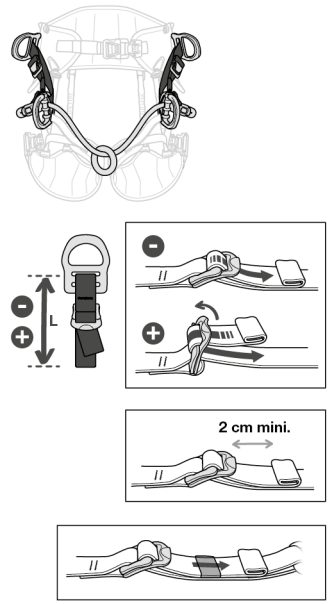
b. Leg loops / Cuisses



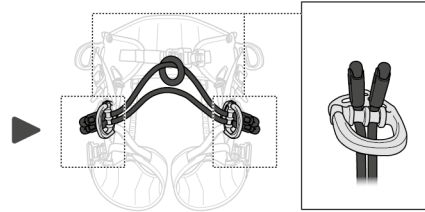
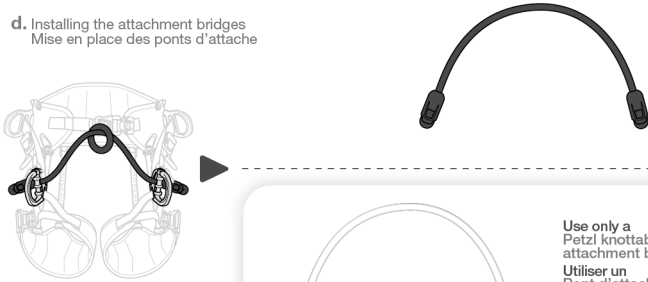
Open - Close
Ouvrir - Fermer



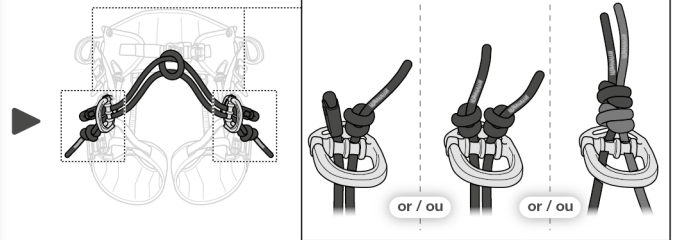
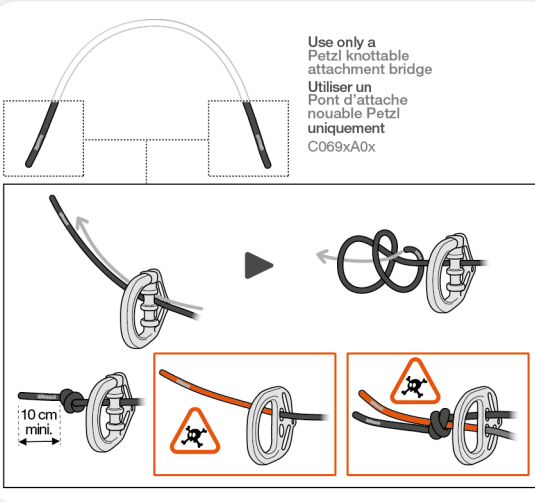
c. Adjusting the height of the attachment bridge
Réglage de la hauteur du pont



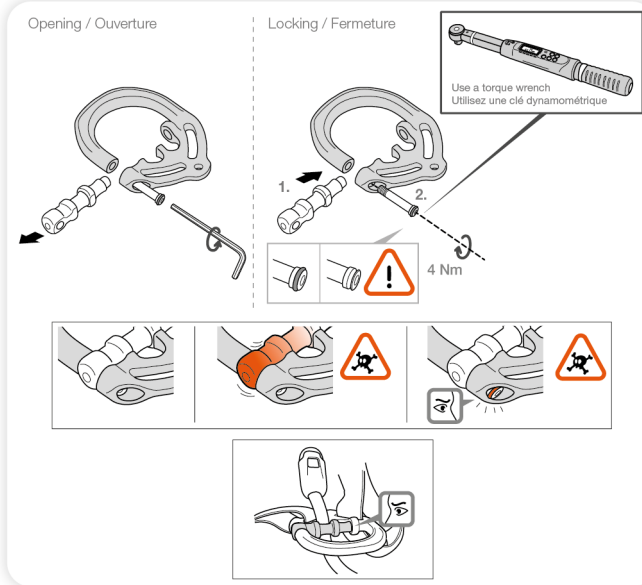
d. Installing the attachment bridges
Mise en place des ponts d'attache



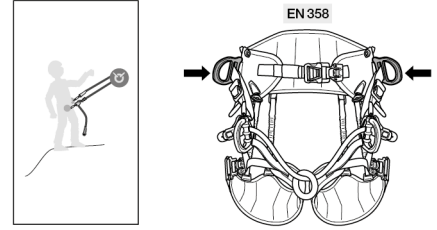
Use only a
Petzl knottable
attachment bridge
Utiliser un
Pont d'attache
nouable Petzl
uniquement
C069xA0x



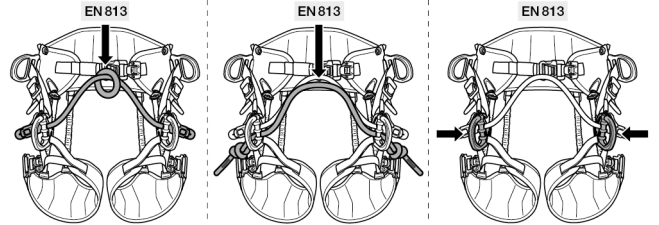
5. How to put the harness on
Mise en place du harnais



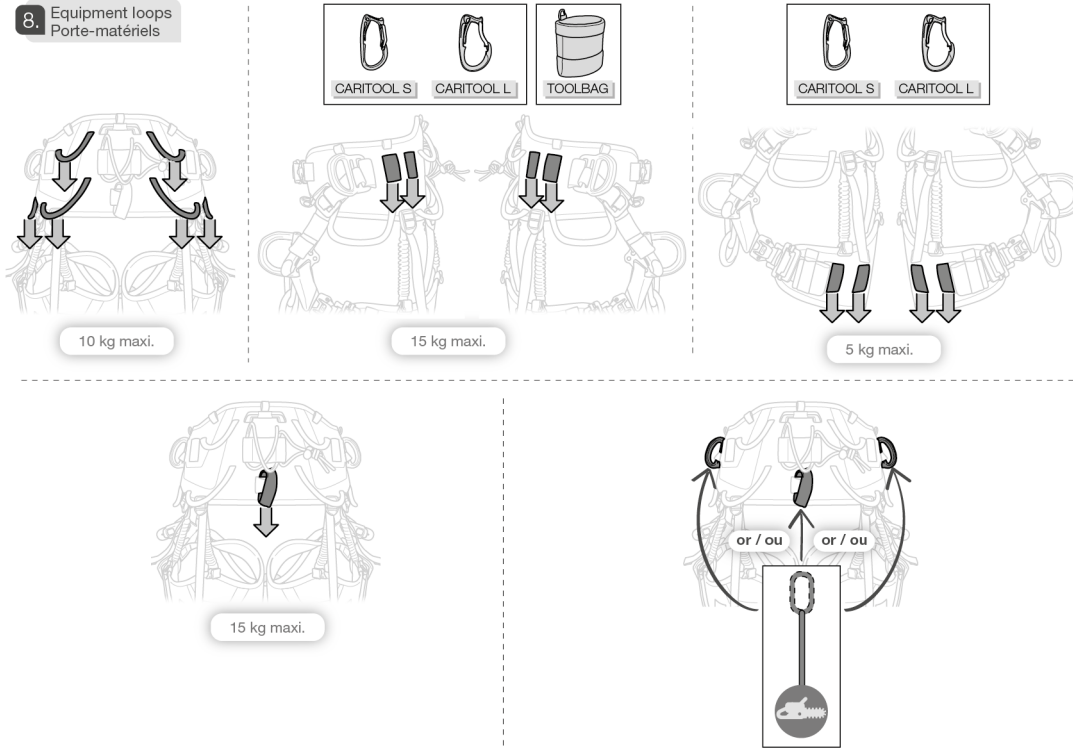
6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Harnais de maintien au travail et retenue EN 358: 2018



7. Seat harness EN 813: 2004
Harnais cuissard EN 813: 2004



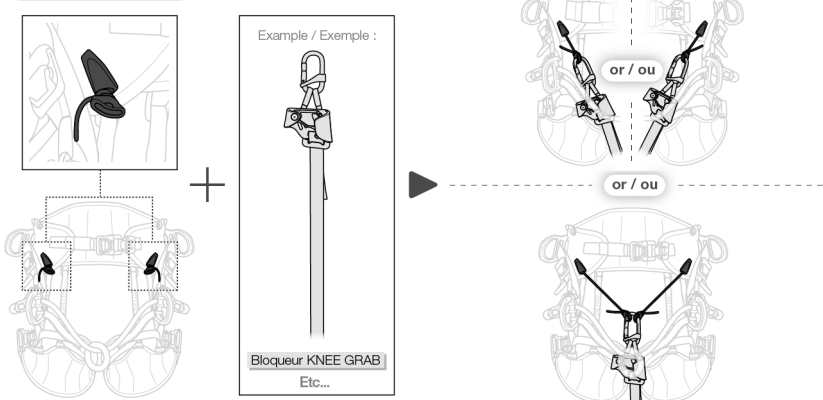
8. Equipment loops
Porte-matériels



10. Additional information
Informations complémentaires

- A. Lifespan / Durée de vie
Serial n° / n° de série
10000XXXXX +10 years ans
- B. Markings / Marquage
Tolerances / Tolérances
- C. Acceptable T°
+50°C / +122°F
-30°C / -22°F
- D. Precautions for use / Précautions d'usage
etc...
- E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection
+30°C max. / +86°F max.
- F. Drying / Séchage
+30°C max. / +86°F max.
- G. Storage - Transport / Stockage - transport
+10°C / +50°F
+10°C / +50°F
- H. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations
Petzi
- I. FAQ - Contact / Questions - Contact
petzi.com

9. Knee ascender
Bloqueur de genou



本取扱説明書(テキストおよび図)は、この製品の正しい使用方法のみを説明するものです。

警告は、製品の使用に関連して最も起こりやすい誤使用を示していますが、全ての誤使用を想定し説明することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。

警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本取扱説明書に正確に従わない場合、重度の傷害や死につながる危険があります。疑問点や理解しにくい点がある場合には、ペツルにお問合せください。

1.用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人用保護具 (PPE) です。ツリーケア用のシットハーネス、ワークポジショニングおよびレストレイン用ウエストベルトです。本製品の限界を超えるような使用をしないでください。ペツルの取扱説明書に記載されている以外の目的では、本製品を使用しないでください (認められていない使用例: アドベンチャーパーク等のレジャー活動)。

責任

警告!
この製品が対象としているアクティビティは本質的に危険であり、墜落、落下物や環境上の危険により、重度の傷害や死につながる危険があります。
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:
- 本製品および併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み理解してください。
- 本製品および関連用具の使用法、またこれらを使用する活動におけるリスク管理方法について、それに特化したトレーニングを受けてください。
- この製品の機能とその限界について理解してください。
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください。

全ての取扱説明および警告に従わない場合、重度の傷害や死につながる場合があります。

この製品は使用方法を熟知していて責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2.各部の名称

(1) ウエストベルトストラップ、(2) レッグループ、(3) FAST LT PLUS バックル、(4) 側部アタッチメントポイント、(5) アタッチメントブリッジ、(6) アタッチメントポイント、(7) ブリッジ高さ調節用ストラップ、(8) チェーンホルダー、(9) ギアループ、(10) ツールホルダー用スロット、(11) ファーストエイドキット取付用スロット、(12) ショルダーストラップアタッチメントポイント、(13) 膝部用ロープクランプ用連結ポイント、(14) チェストハーネス TOP 連結用スロット、(15) RING M、(16) スクリュー (ネジロック削付き)

主な素材:
ストラップ: ポリエステル
調節バックル: スチール、アルミニウム
アタッチメントポイント: アルミニウム合金

3.点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。ペツルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに行うことをお勧めします (国や地域における法規や、使用状態によっても変わります)。使用頻度によっては、より頻繁に個人用保護具 (PPE) を点検する必要があります。Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。個人用保護具 (PPE) の点検結果を点検フォームに記録してください: 種類、モデル、製造者の連絡先、個別番号、製造日、購入日、初回使用時の日付、次回点検予定日、問題点、コメント、点検者の名前と署名。

毎回、使用前に

ウエストベルトおよびレッグループのウェビング、特にアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。使用や熱、化学物質等による切れ目や摩耗、損傷がないことを確認してください。縫製系の状態を確認してください (縫製系に切れ目やゆるみがないこと)。FAST バックルおよび FAST LT PLUS バックルが正常に機能することを確認してください。ゲート付アタッチメントポイントの本体、スパーサー、スクリューがしっかりと締まっていることを確認してください。アタッチメントブリッジの状態を確認してください: ロープに切れ目、熱による損傷、繊維のほつれ、毛羽立ち、化学薬品との接触による損傷等がないことを確認してください。

使用中の注意点

この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。調節バックルの状態を常に確認してください。

バックルがロックされていることを常に確認してください。何かに押し付けられたりこすられたりすることによって、バックルが損傷したり、ロックが解除されたりしないように注意してください。2 つのゲート付アタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください (U 字吊り等)。

4.適合性

本製品は安全システムの一部です。本製品がシステムで使用されるその他の器具と併用できることを確認してください。本製品と併用する器具は、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません (例: ヨーロッパにおけるコネクターの規格 EN 362)。

5.ハーネスの装着および調節方法

- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態で専用のリテーナーに正しくまっすぐにしてください。
- FAST LT PLUS バックルの機能を妨げる可能性があるため、異物が挟まらないように注意してください (例: 小石、砂、衣服)。調節バックルが正しく締められていることを確認してください (図参照)。

5a.5b.調節と吊り下がったの確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするよう調節してください。安全な場所で、装備を装着した状態で動いたり、各アタッチメントポイントから吊り下がったりして、ハーネスが適切に調節され、正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。

5c.シートの調節

プレート調節用の DOUBLEBACK バックルを使用してください。

5d.アタッチメントブリッジ

スクリーへの取り付け/取り外し: ネジロック割の状態を確認し、必要に応じて再度ネジロック割を塗布してください。取り付け作業は、スパーサーやスクリーを紛失することのない場所で行ってください。スクリーに O リングが付いていることを確認してください。O リングが付いていない場合は、ペツルのアフターサービスにご相談ください。

ハーネスに付属のスクリーのみを使用してください (Petzl.com で入手可能)。器具が正しく機能するには、スクリーを正しく取り付け、指定のトルクで締める必要があります。トルクレンチの使用によってのみ、トルク値が正しいことを確認することができます。スパーサーにゆるみがないことを確認してください。スクリーが完全に締められていない状態では、ゲート付アタッチメントポイントは安全ではありません。ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジ: 結び目とアタッチメントブリッジの末端の間を最低 10 cm あけて、ゲート付アタッチメントポイントでブロックされるようにダブルオーバーハンドノットを結んでください。結び目を締めるために、地上で体重をアタッチメントブリッジにかけてください。ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジのみを使用してください。

6.EN 358:2018 適合レストレインおよびワークポジョニング用ウエストベルト

工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。これらのアタッチメントポイントは、吊り下がった状態で体を支えて作業位置で安定した体勢をとる (ワークポジョニング)、または墜落の可能性のある場所にユーザーが侵入できないよう行動範囲を制限する (レストレイン) ために使用します。ユーザーがベルトで宙吊りになる、または、動きの取れない状態になる危険性が予測される際には、ワークポジョニング用ベルトを使用しないでください。これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジョニングやレストレインシステムに加えて、共同の確保システム (手すり、安全ネット等) や個人用フォールアレストシステムを併用する必要があります。

側部アタッチメントポイント

2 つの側部のアタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください (U 字吊り等)。

7.EN 813:2024 適合シットハーネス

ロープアクセスおよびワークポジョニング用にデザインされています。工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。EN 813 適合のアタッチメントポイントは、下降器、ワークポジョニング用ランヤードまたはプロレクション用ランヤード等の連結に使用してください。シットハーネスはフォールアレストの目的には適していません。

8.ギアループ

ギアループは用具を携行 / 整理する目的でのみ使用してください。ギアループは、ヒレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

9.膝部用ロープクランプ

膝部用ロープクランプの連結ポイントにアクセサリコネクターをクリップしたままにしないでください。

10.補足情報

本製品は個人用保護具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。
- 高弾性ポリエチレンの熔点 (140°C) は、ナイロンやポリエステルと比較して低いです。
- この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。
- システム用のアンカーは、できる限りユーザーの体より上にとるようにし、また、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません (例: ヨーロッパにおける規格 EN 795、12 kN 以上の強度)。
- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないように、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります。
- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください。
- ワークポジョニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。
- フォールアレストシステムで身体のサポートに使用できるのは、フォールアレストハーネスのみです。
- 複数の器具を同時に使用する場合、1 つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります。
- 製品がざらざらした箇所や尖った箇所ですくすくしないように注意してください。
- 稼働中の機械の近くまたは電気による危険がある環境で使用する際は、十分注意してください。
- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。ハーネスを着用して動きの取れない状態のまま吊り下げられると、重度の傷害や死に至る危険があります。
- 併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み、理解してください。
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていなければなりません。
- 取扱説明書は、用具から取り外した後も参照できるように、永久保存してください。
- 製品に記されたマーキングが読めなくならないように注意してください。

廃棄基準

極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (例: 劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高 / 低温下での使用や保管、化学薬品との接触)。
以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:
- 耐用年数を経過した。
- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった。
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある。
- 完全な使用履歴が分からない (例: 判読できない製品のマーキング)。
- 変更や変化によりことには適さないと判断された (例: 法律、規格、技術、他の器具との併用に適さない)。
このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A.耐用年数: 10年 - **B.マーキング** - **C.使用温度**.濡れた状態 (例: 雨、波しぶき、結露) と寒さ (0 °C 以下) が重なる、製品の正常な機能に影響を及ぼす可能性があります。 - **D.使用上の注意** - **E.クリーニング / 消毒** - **F.乾燥** - **G.保管 / 持ち運び**.保管条件を守らない場合は、製品の劣化が早まる可能性があります。 - **H.改造 / 修理 (パーツの交換を除き、ペツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます)** - **I.問い合わせ**

3年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や変更、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1.重傷または死につながるおそれがあります。2.事故や怪我につながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.してはいけない内容です。

トレーサビリティとマーキング

a.個人用保護具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関 - b.この個人用保護具の製造を監督する公認機関の ID 番号 - c.トレーサビリティデータマトリクスコード - d.個別番号 - e.製造年 - f.製造月 - g.ロット番号 - h.個体識別番号 - i.規格 - j.取扱説明書をよく読んでください - k.モデル名 - l.製造者住所 - m.製造日 (月 / 年) - n.サイズ - o.締め付けトルク